**CURRICULUM VITAE**

**Personals**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***Name*** |  | Lubna Ali |  |
| ***Date of Birth*** |  | 20.09.1981 |
| ***Place of Birth*** |  | Zarqa, Jordan |
| ***Marital Status*** |  | Married, three children |
| ***Nationality*** |  | Jordanian |

**Education**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***2004 - 2007*** |  | Master of Science in Software Systems Engineering with overall mark of 1,7; RWTH Aachen University- Germany.  Master Thesis: “Minimum Interference Channel Assignment  for Wireless Mesh Networks“. |
| ***2003 - 2004*** |  | Test of English as Foreign Language (TOEFL), Graduate Record Examination (GRE), Zertifikat Deutsch als Zweitsprache (DaZ), International Computer Driving License (ICDL) |
| ***1999 - 2003*** |  | Bachelor of Science in Computer Science with a grade of Excellence; Jordan-Yarmouk University |

**Work Experience**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***3.2016 -*** |  | **Contractor consultant at Nuance Communication GmbH Company**   * Tickets synchronization * Reviewing batched files design * Target testing * Reviewing and modifying already translated or localized texts |
| ***8.2015 – 12.2015*** |  | **Voluntary Works**   * Helping the refugees and supporting Aachen Municipality * Translating Arabic/German * Accompanying the patients to the doctors and hospitals * Helping in organizing German lessons |
| ***01.2014*** |  | **Internship at the Deutsche Welle/ Bonn**   * Being involved in the daily editorial activities * Research, writing and translating online articles |
| ***11.2010 - 10.2012*** |  | **Contractor consultant at Nuance Communication GmbH Company for the Arabic projects**   * Annotations, prompt tuning and localization * Evaluating design and quality of pronunciation dictionaries * Reviewing and modifying already translated or localized texts * Evaluating and correcting dictionary entries * Working on several internally developed tools and Software |

**Professional Development Courses**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***04.2105 - 07.2105*** |  | **Project Management Professional Development Course/ Contact GmbH**   * The course addresses the Contextual competences, Technical competences and Behavioral competences related to project management. * Quality Management for Project Mangers Certificate * Individual Project “Gründung einer Ganztagschule in Jordanien” * Certified Project Management Associate (IPMA Level D) Certificate  |  | | --- | |  | |
| ***02.2015 - 03.2015*** |  | **“English for Business” Course**   * Review the grammatical expressions related to economics and management * Improvement of business communication * LCCI English for Business Certificate; Level 3/C1 |
| ***10.2011 - 03.2012*** |  | **DSH German Language Proficiency Course for the Admission to Higher Education**   * Understand and analyse scientific texts * Understand and summarize written texts * DSH Test * DSH Certificate with „Note 2“/ Very good |

**Additional Qualifications**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Computer-Skills*** |  |  |
| ***Programming*** |  | C++, Pascal, Visual Basic, Assembly, Oracle |
| ***Others*** |  | MS Office, CorelDraw, MS Project |
|  |  |  |
| ***Languages*** |  |  |
| ***German*** |  | Very good in spoken and written |
| ***English*** |  | Very good in spoken and written |
| ***Arabic*** |  | Fluent in spoken and written |

**Interpersonal Skills**

|  |
| --- |
| * Ability to manage multiple tasks. |
| * Excellent communication skills |
| * Great time management and self-organization. |
| * Ability to be team leader/player. |

**Hobbys**

|  |
| --- |
| Reading, Swimming, Gymnastic, Travelling, Writing |

Lubna Ali

Herzogenrath,23.09.2016